

Introduction to Data



Language Academy of Sacramento 2018 - 2019

Introducción a datos



Academia de Idiomas de Sacramento 2018-2019

Why is this important?

- LAS is a charter school. We are 15 years old.
- Our charter must be renewed every 5 years. We want to make it to 20 years old.
- We need to be able to defend our charter. We have over 700 students on our wait list.
- Sacramento City Unified School District must renew our charter this year. We will submit our new charter proposal in January 2019.

It is a “Charter Renewal Year”

¿Por qué es esto importante?

- LAS es una escuela autónoma. Tenemos 15 años.
- Nuestra petición debe renovarse cada 5 años. Queremos llegar a los 20 años.
- Necesitamos poder defender nuestra escuela. Tenemos más de 700 estudiantes en nuestra lista de espera.
- El Distrito Escolar de la Ciudad de Sacramento tiene que renovar nuestra petición este año. Presentaremos nuestra nueva petición de constitución en enero de 2019.

Es “Año de Renovación de Petición”

What will SCUSD do?

- SCUSD will compare LAS academic performance (CAASPP data) to surrounding schools, the district, and the state.
- We must prove that students can get a better education here than they can in neighboring schools. Otherwise districts want their students back. If we are not renewed, LAS could close.
- The state and federal governments provide money (per student) to fund our school. We must also show them our plans and progress.
 - **State** provides **89-91%** of our budget. Requires Local Control Accountability Plan (**LCAP**)
 - **Federal** provides **9-11%** of our budget. Requires **SPSA & Parent Involvement Policy**

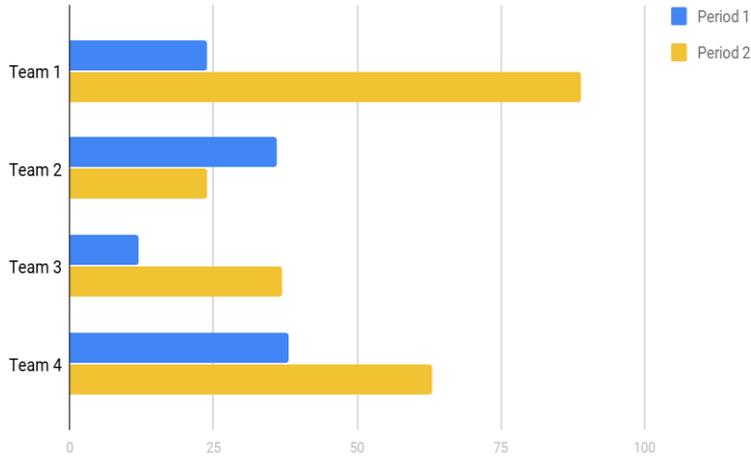
¿Qué hará SCUSD?

- El Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de Sacramento (SCUSD, por sus siglas en inglés) **comparará el rendimiento académico de LAS (datos de CAASPP) con las escuelas vecindarias, el distrito, y el estado.**
- Debemos **demostrar que los estudiantes pueden obtener una mejor educación aquí** de lo que pueden en las escuelas vecinas. De lo contrario, los distritos van a querer recuperar sus alumnos. Si no somos renovados, LAS podría cerrar.
- **El gobierno estatal y federal proporciona dinero (por estudiante) para financiar nuestra escuela.** También debemos mostrarles nuestros planes y progresos.
 - **Estado** proporciona el **89-91%** de nuestro presupuesto. Requiere Plan de Control Local y Rendición de Cuentas (LCAP, por sus siglas en inglés)
 - **Federal** proporciona el **9-11%** de nuestro presupuesto. Requiere **Plan Individual de Rendimiento Estudiantil** (SPSA, por sus siglas en inglés) y **Póliza de Participación de Padres**

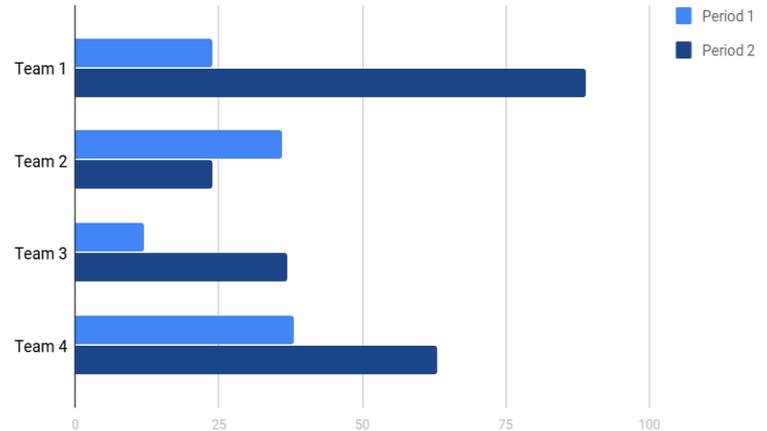
Example of CAASPP comparisons:

English Language Arts

Sample comparison



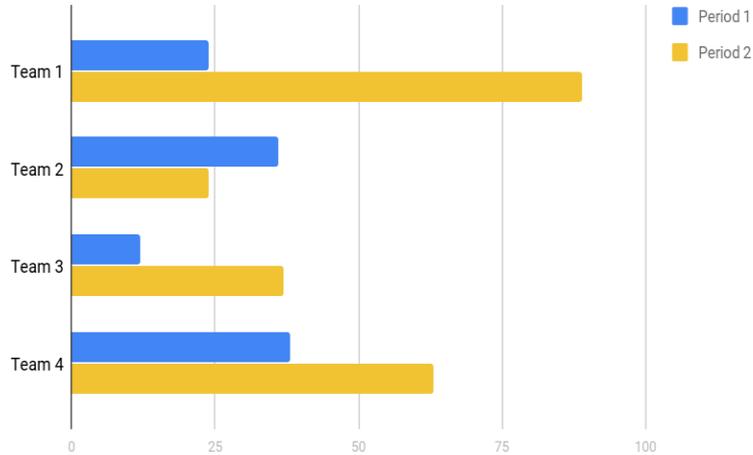
Points scored



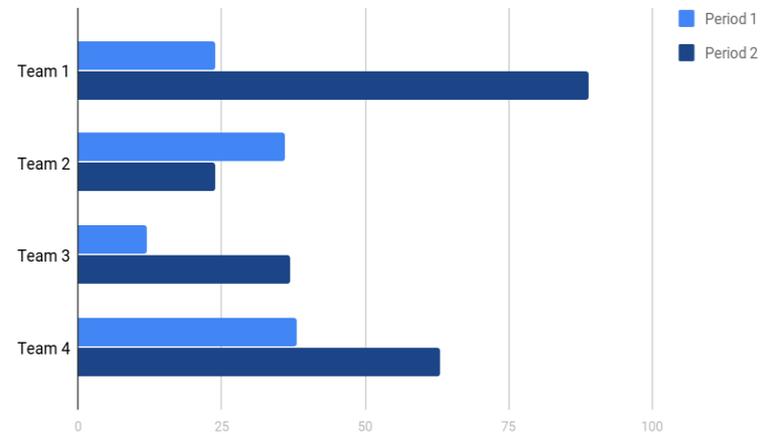
All of our data will come from the state as a **3-8 grade aggregate** scores.

Ejemplo de comparaciones de CAASPP:

Sample comparison



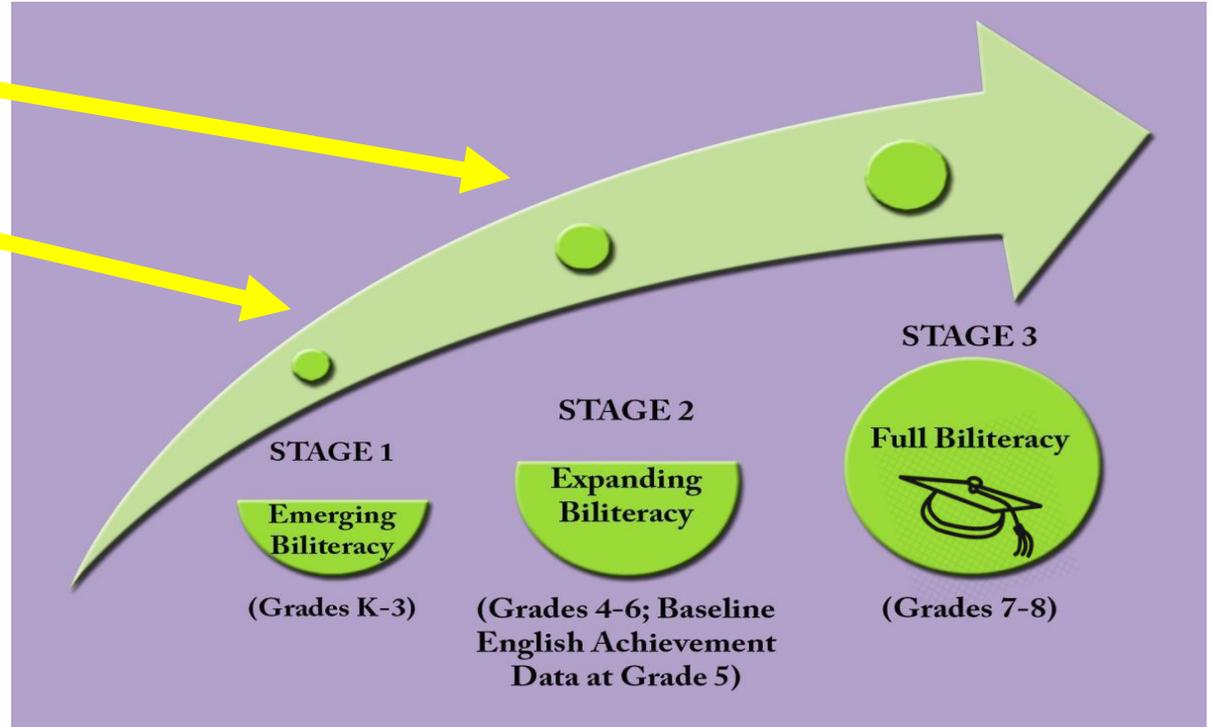
Points scored



Todos nuestros datos provendrán del estado como puntajes de **rendimiento total de grados 3 a 8.**

But LAS has a unique, 3-stage model:

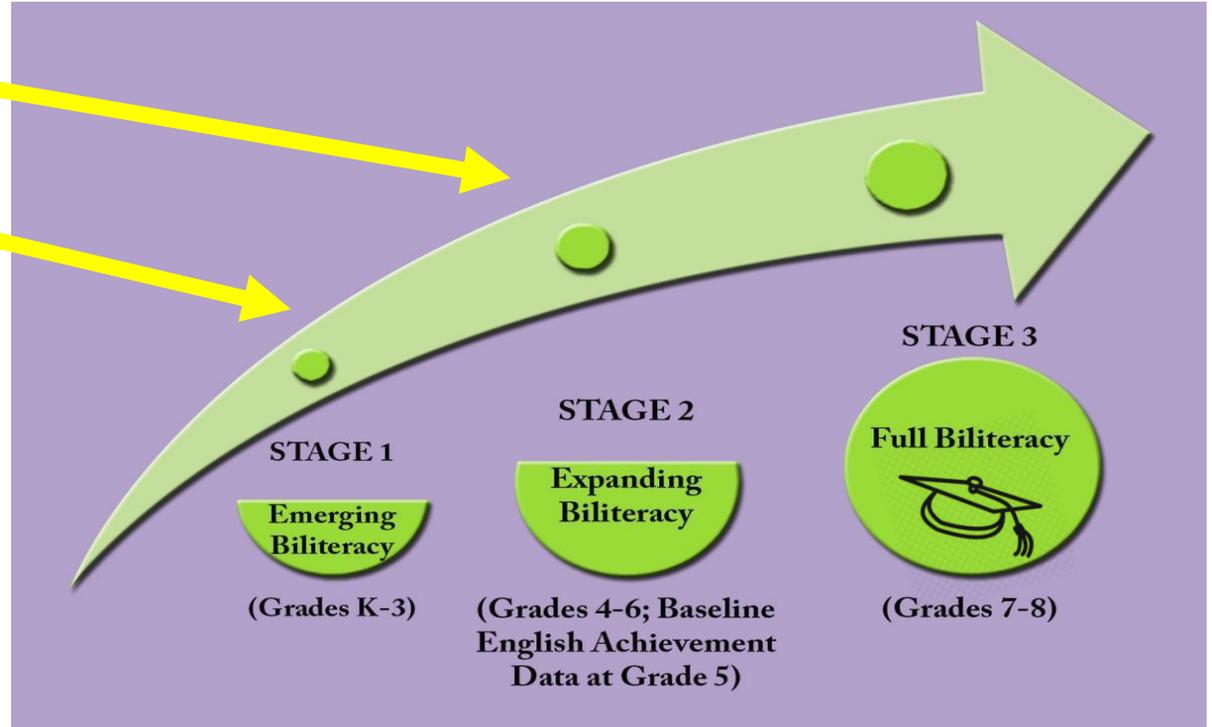
- **Spanish** is primary language in class until **grade 5**
- **State testing** starts in **3rd** grade
- Instead, we look at **growth** between the ends of each stage (grades 3, 6, 8)
- The expectation is that we are as good as, or better than, other schools by the end of **8th grade**



Research shows that it takes 5-7 years to learn a second language,

Pero LAS tiene un modelo único de 3 etapas:

- **Español** es el idioma principal en la clase hasta **grado 5**
- **Pruebas estatales** comienzan en **3er** grado
- En cambio, miramos **crecimiento** al final de cada etapa (grados 3, 6, 8)
- La expectativa es que somos igual de buenos o mejores que otras escuelas para el final del **octavo grado**



La investigación muestra que toma entre 5 y 7 años para aprender un segundo idioma

Looking at LAS data: *What is the story?*

- When we separate the 2018 Gr 3-8 data into each stage, it looks like this:

English Language Arts:

Stage 1: 3rd graders, first state test = 23%

Stage 2: 6th graders, fourth test = 35%

Stage 3: 8th graders, graduated = 59%



% = students who are met or exceeded standards

Math:

Stage 1: 3rd graders, first state test = 34%

Stage 2: 6th graders, fourth test = 26%

Stage 3: 8th graders, graduated = 37%



% = students who are met or exceeded standards

Mirando los datos de LAS: ¿Cuál es la historia?

- Cuando separamos los datos de 2018 grados 3 a 8 en cada etapa, se ve así:

Artes del Lenguaje Inglés:

Etapa 1: 3er grado, primera prueba = 23%

Etapa 2: 6to grado, cuarta prueba = 35%

Etapa 3: 8vo grado, graduados = 59% 😊

% = estudiantes que alcanzaron o excedieron los estándares

Matemáticas:

Etapa 1: 3er grado, primera prueba = 34%

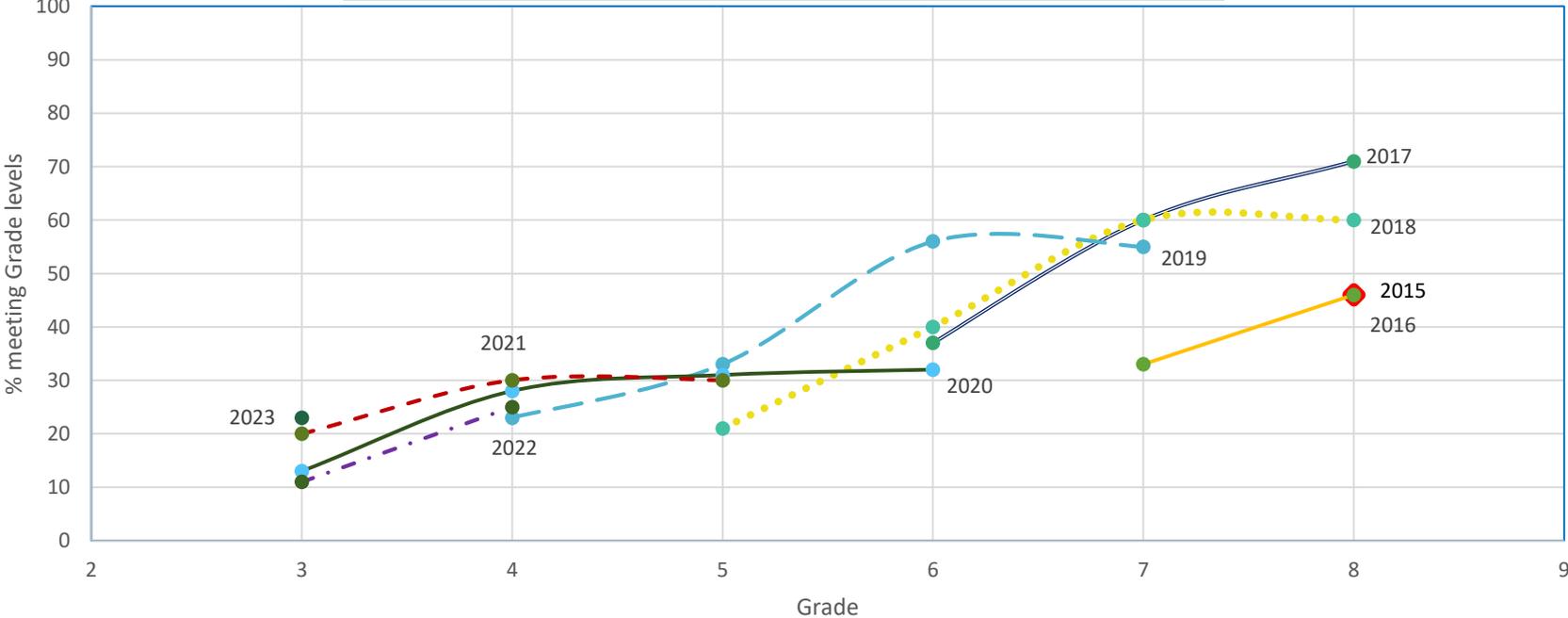
Etapa 2: 6to grado, cuarta prueba = 26%

Stage 3: 8vo grado, graduados = 37% 😐

% = estudiantes que alcanzaron o excedieron los estándares

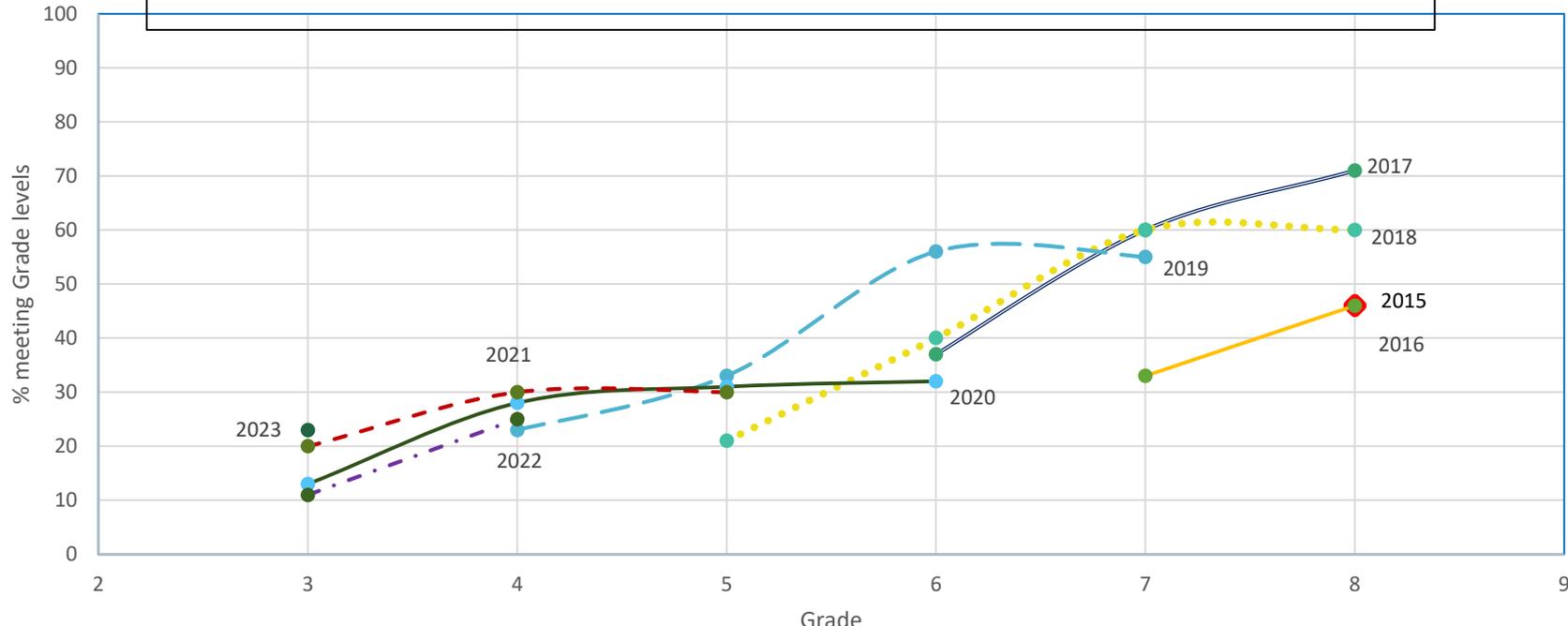
How are each cohort group achieving in ELA?

Cohort Trends by Grade and Graduation Year:
LAS ELA CAASPP % Standard Met



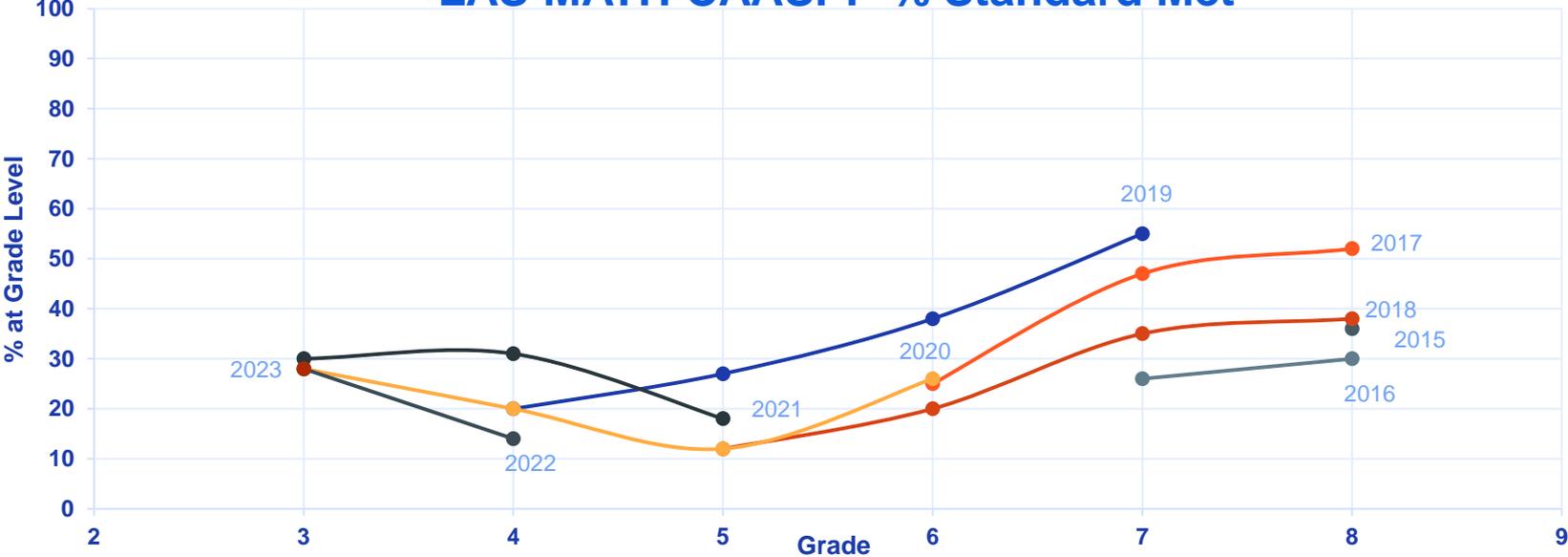
¿Cómo está logrando cada grupo de cohorte en Artes del lenguaje inglés (ELA)?

Tendencias del Cohorte por grado y año de graduación: LAS Nivel de Estandar Cumplido CAASPP % Artes del Lenguaje en Ingles



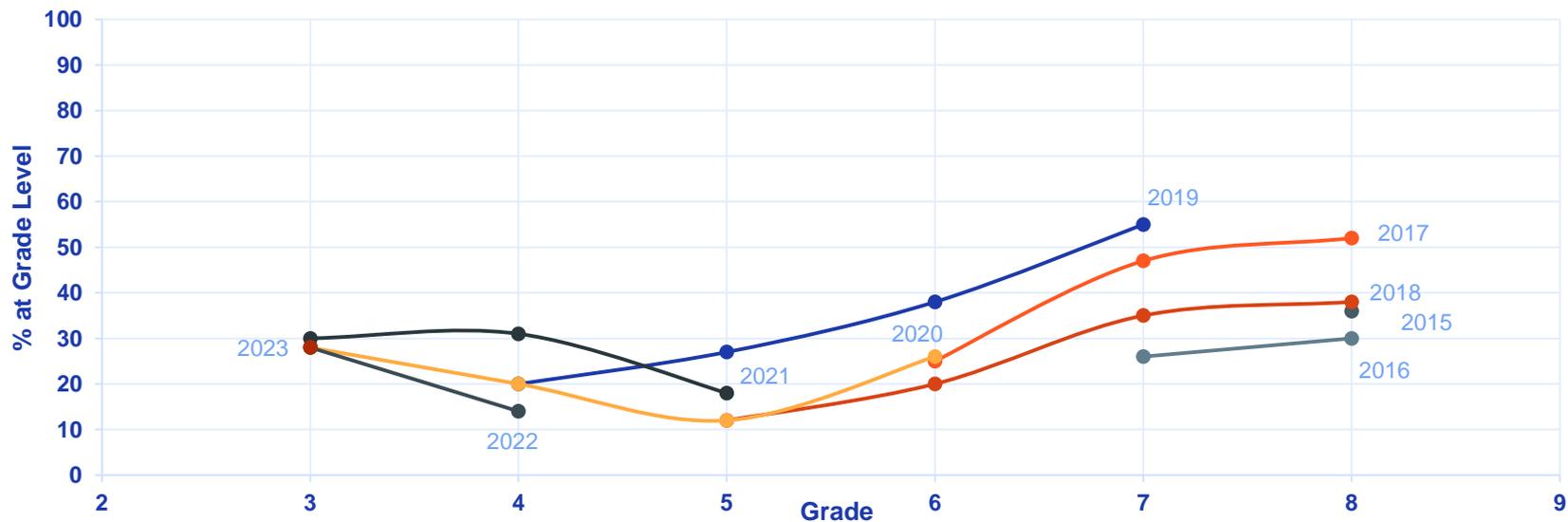
How are each cohort group achieving in Mathematics?

Cohort Trends by Grade and Graduation Year: LAS MATH CAASPP % Standard Met



¿Cómo está logrando cada grupo de cohorte en matemáticas?

Tendencias del Cohorte por grado y año de graduación: LAS Nivel de Estandar Cumplido CAASPP % Matemáticas



Looking deeper:

- Within the school, and each grade's data, there are “significant subgroups.”
- Subgroups can be sorted by ethnicity, primary language, socioeconomic status, special education services, etc.
- LAS subgroups include:
 - English Learners (EL)
 - Reclassified Fluent English Proficient (RFEP)
 - Hispanic (there are not enough students of other ethnicities to make a subgroup, n=50)
 - Socio Economic Disadvantaged (SED)
 - Students With Disabilities (SWD)
- The goal for all groups is biliteracy by the end of Stage 3 (Gr8) - Spanish & English proficiency

Mirando más profundo:

- *Dentro de la escuela, y los datos de cada grado, hay “subgrupos significativos”*
- *Los subgrupos de LAS incluyen:*
 - *Aprendices de inglés (EL, por sus siglas en inglés)*
 - *Redesignado Fluido en Inglés (RFEP, por sus siglas en inglés)*
 - *Hispano (no hay suficientes estudiantes de otra etnias para hacer un subgrupo)*
 - *Socioeconómicamente desfavorecidos (SED, por sus siglas en inglés)*
 - *Estudiantes con discapacidades (SWD, por sus siglas en inglés)*
- *El objetivo para todos los grupos es la alfabetización bilingüe al final de la etapa 3 (Gr8) - competencia en español e inglés*

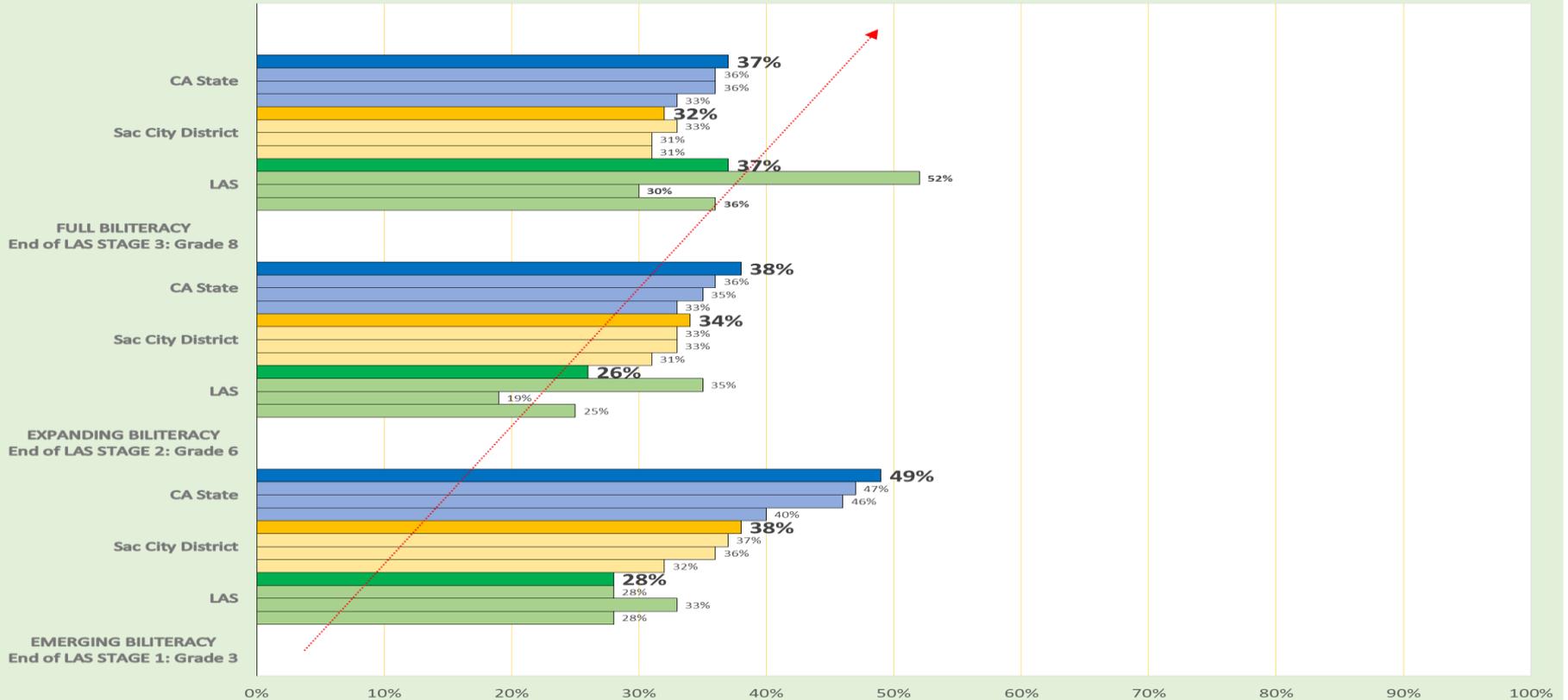
Current Data

- Right now, **we know our scores**, but not the SCUSD or state scores. The rest of the data will be released on TBD.
- Our scores will come as an aggregate (the state will give us the whole school combined), so **we must separate the scores** ourselves.
 - By stage 1, 2, 3
 - By grade
 - By year (to see grade level trends)
 - By subgroup

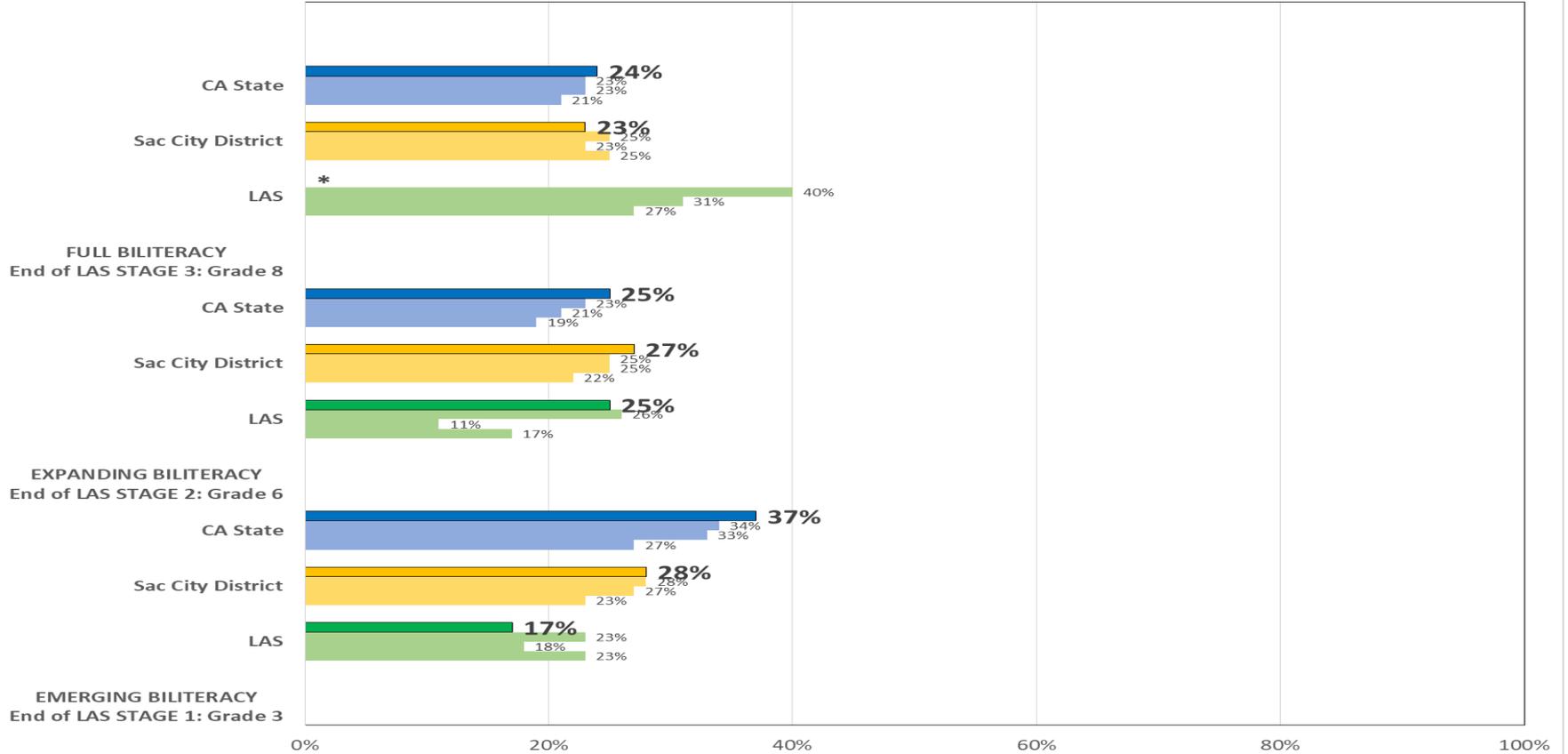
Datos Actuales

- Ahora mismo, **conocemos nuestros puntajes**, pero no los puntajes de SCUSD o el estado.
- Nuestros puntajes vendrán como un agregado (el estado nos dará el rendimiento total de toda la escuela), así que **debemos separar los puntajes** nosotros mismos.
 - Por etapa 1, 2, 3
 - Por grado
 - Por año (para ver las tendencias de nivel de grado)
 - Por subgrupo

ALL STUDENTS: Percentage of Students At Standards Met and Exceeded in Mathematics CAASPP FY15, FY16, FY17 and FY18 (Darkest Shade) Comparative Data: CA State, Sac City District, and LAS

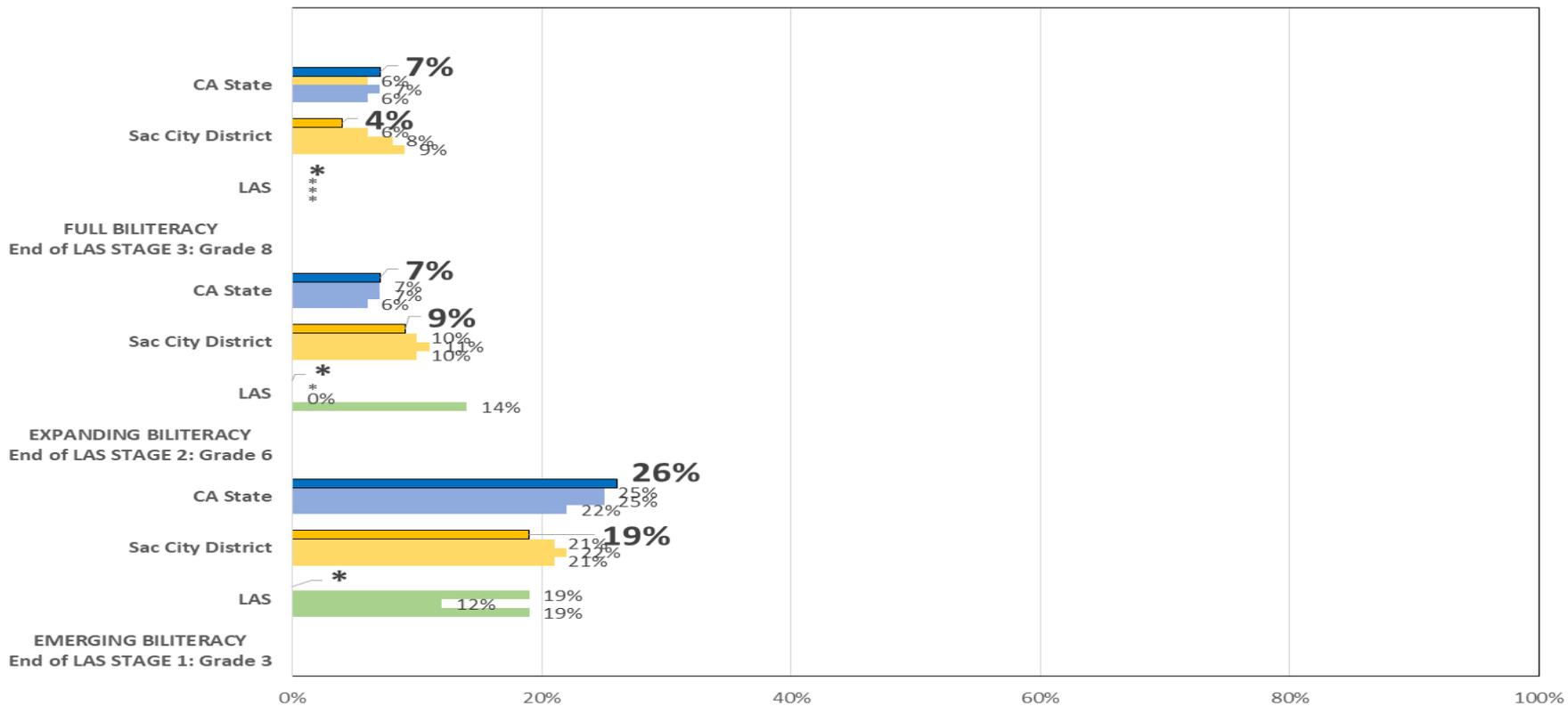


**ECONOMICALLY DISADVANTAGED: Percentage of Students At Standards Met and Exceeded in Mathematics CAASPP
FY15, FY16, FY17 and FY18 (Darkest Shade)- Comparative Data: CA State, Sac City and LAS**

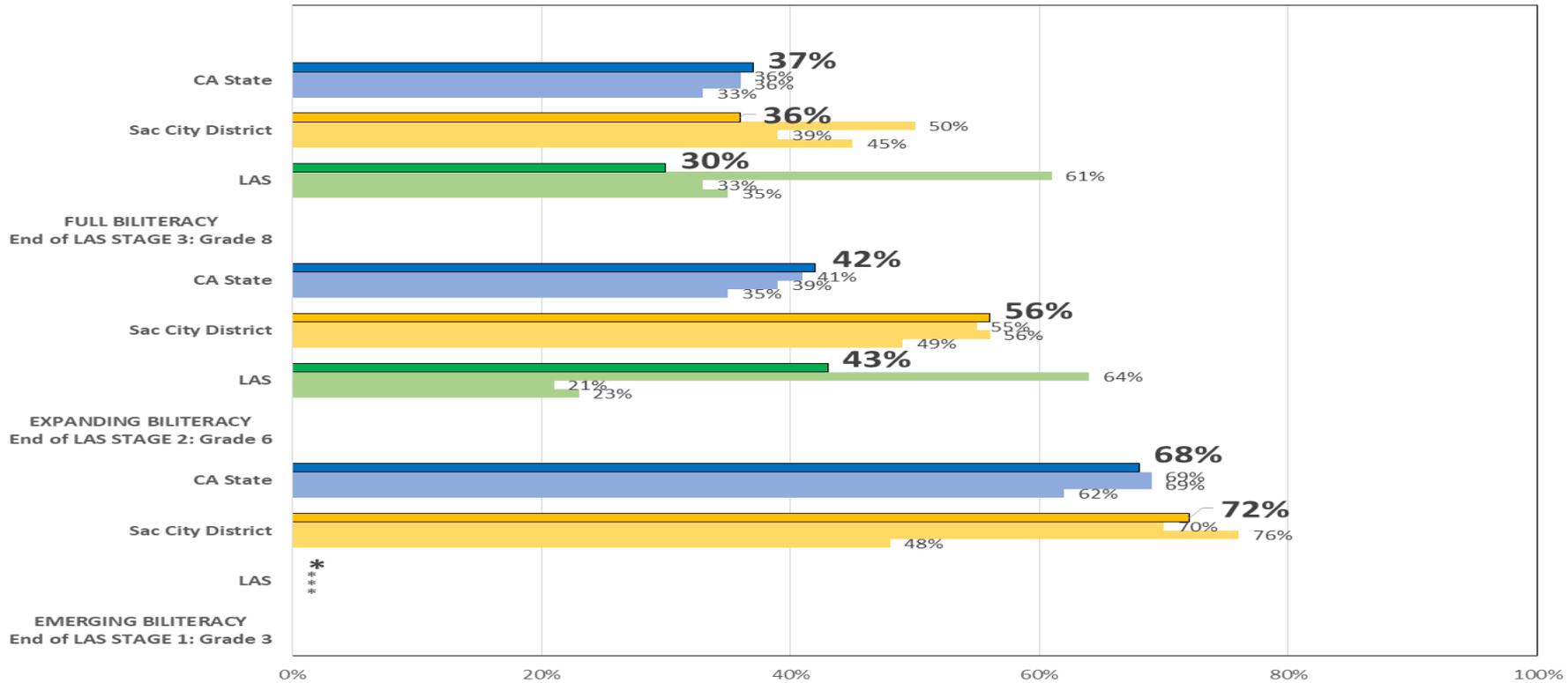


ENGLISH LEARNER (ELs): Percentage of Students At Standards Met and Exceeded in Mathematics CAASPP FY15, FY16, FY17 and FY18 (Darkest Shade) Comparative Data: CA State, Sac City and LAS

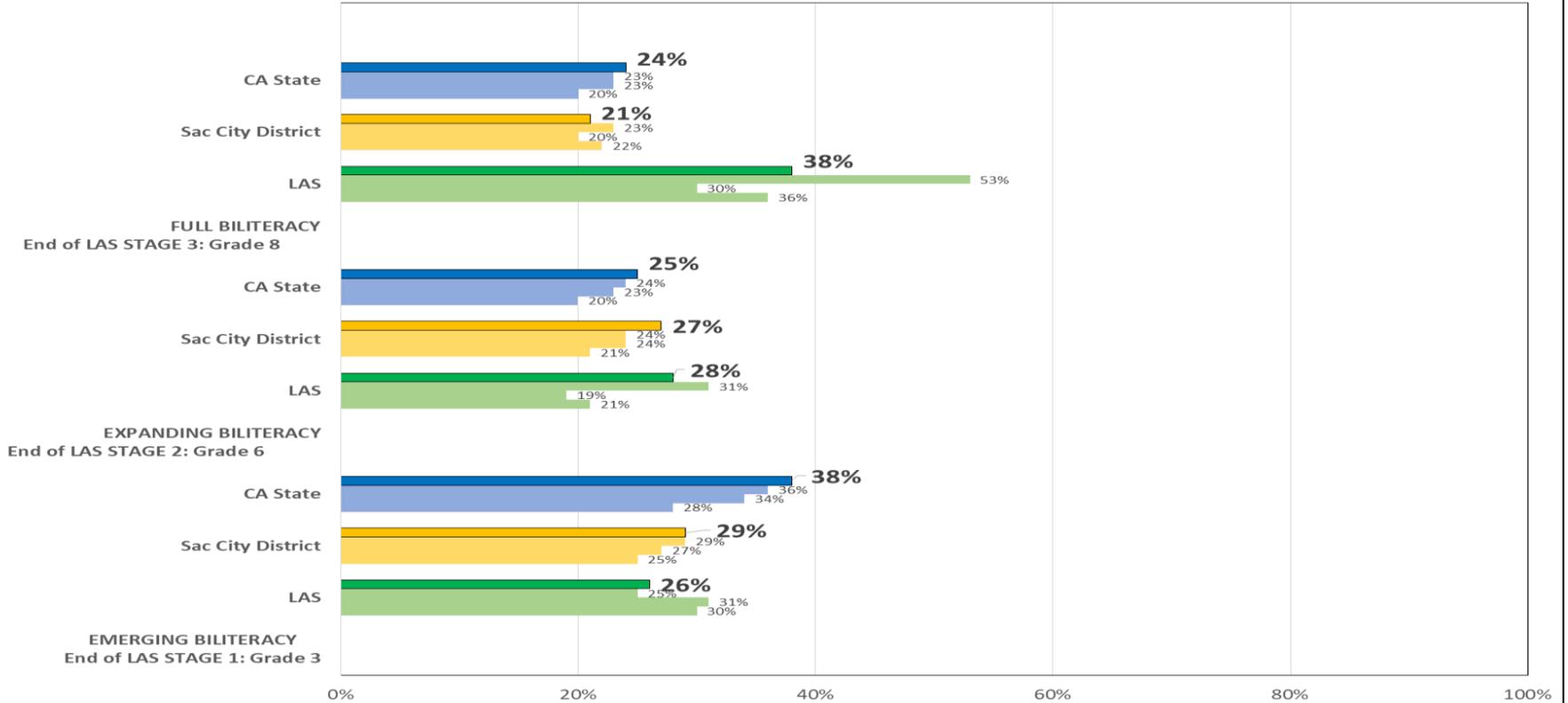
* = 10 or fewer students (RFEP by Gr8: LAs 3 yr Range 74%-90% Ave. 83%)



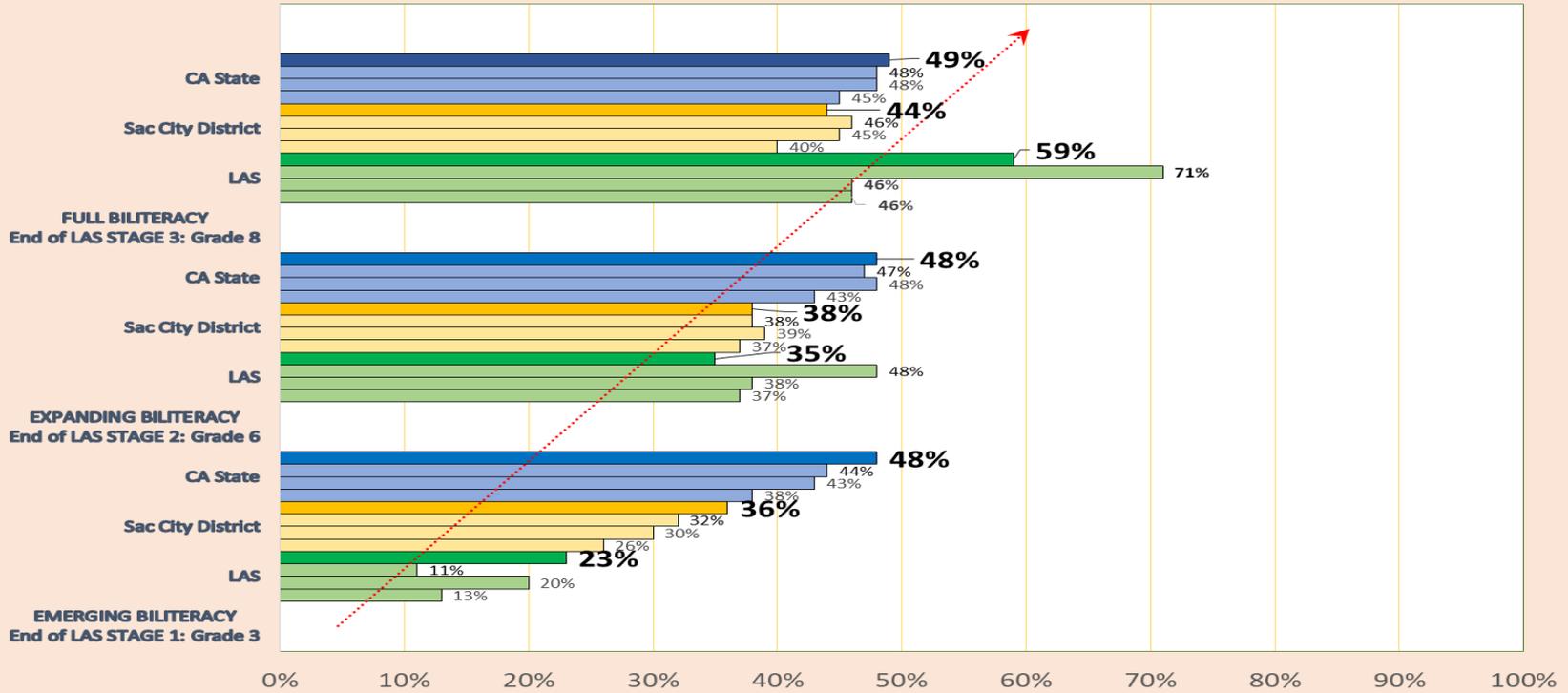
RECLASSIFIED FLUENT ENGLISH PROFICIENT Learners (RFEs): Percentage of Students At Standards Met and Exceeded in Mathematics CAASPP FY15, FY16, FY17 and FY18 (Darkest Shade) Comparative Data: CA State, Sac City and LAS



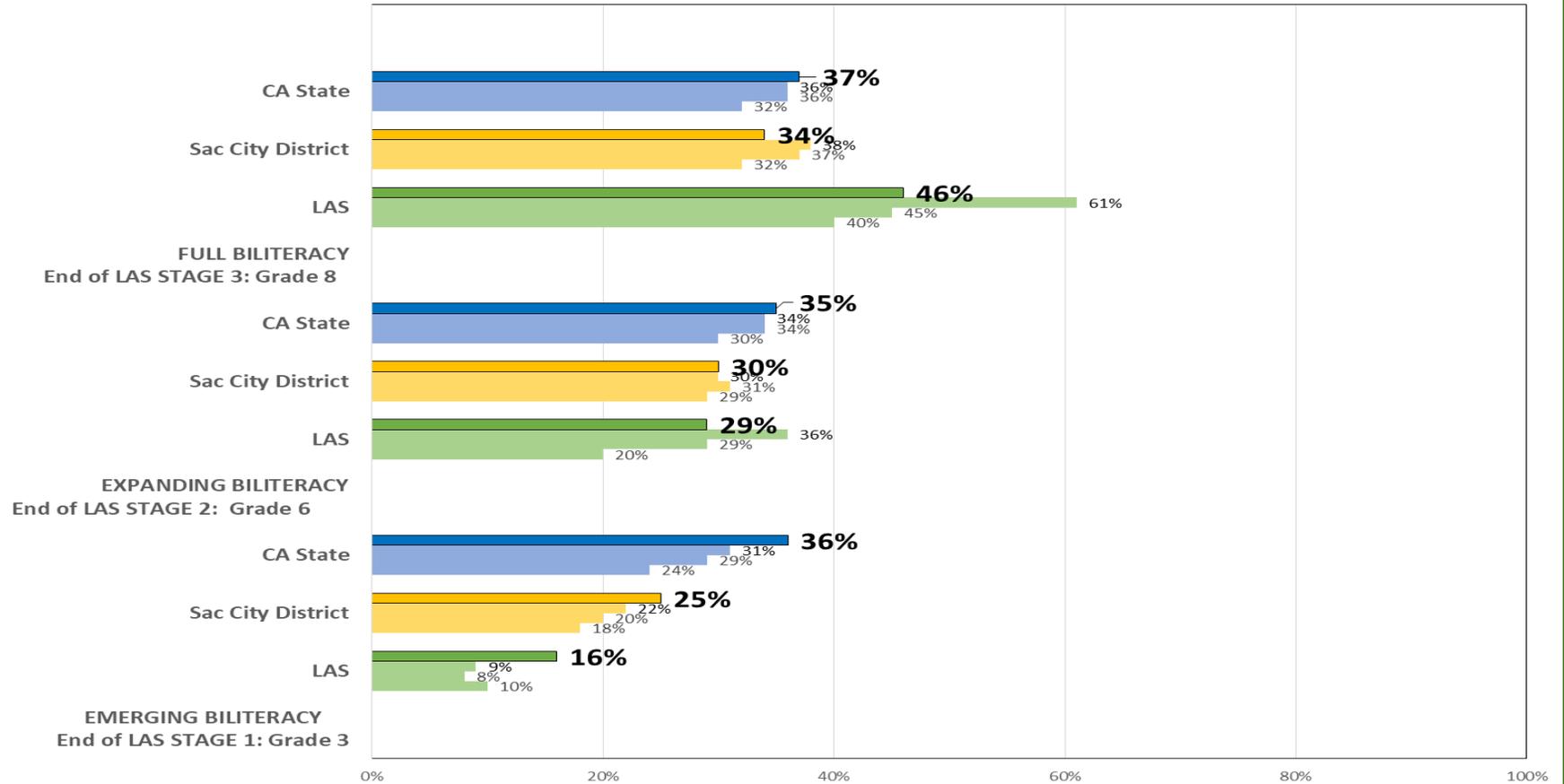
LATINO: Percentage of Students At Standards Met and Exceeded in Mathematics CAASPP FY15, FY16, FY17 and FY18 (Darkest Shade) Comparative Data: CA State , Sac City and LAS



**ALL STUDENTS: Percentage of Students At Standards Met and Exceeded in ELA
CAASPP FY15, FY16, FY17, and FY18 (Darkest Shade)
Comparative Data: CA State, Sac City District and LAS**

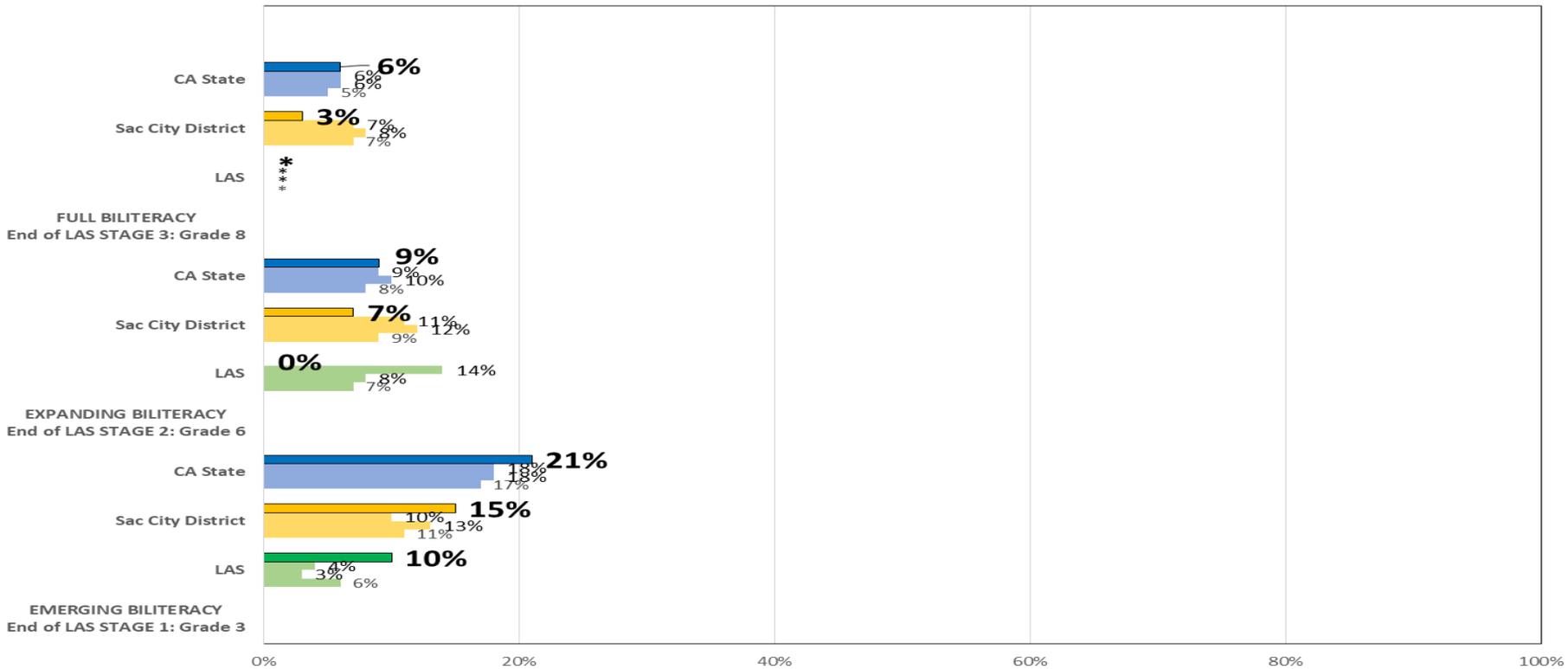


ECONOMICALLY DISADVANTAGED: Percentage of Students At Standards Met and Exceeded in ELA CAASPP FY15, FY16, FY17 and FY18 (Darkest Shade)- Comparative Data: CA State, Sac City and LAS

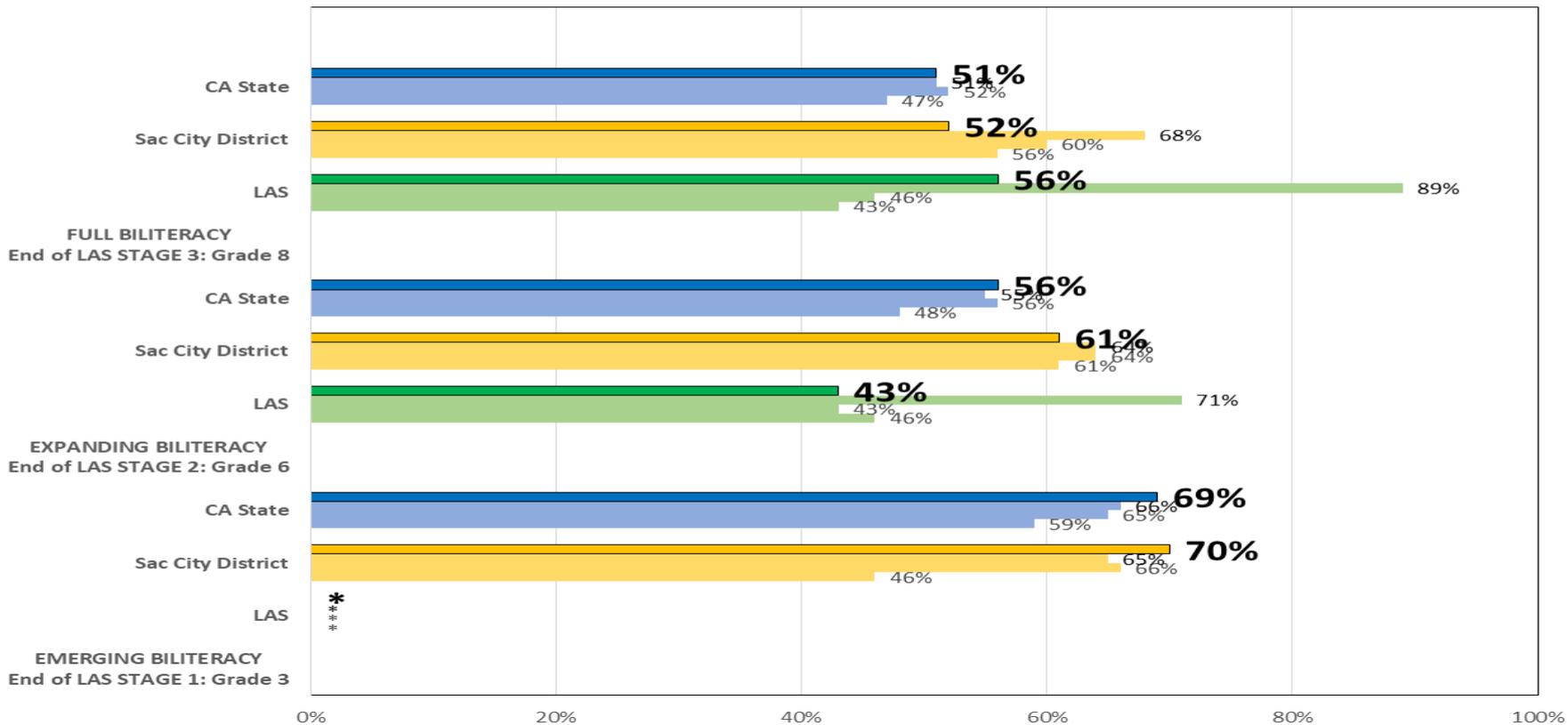


**ENGLISH LEARNERS (ELs): Percentage of Students At Standards Met and Exceeded in ELA CAASPP
FY15, FY16, FY17 and FY18 (Darkest Shade) Comparative Data: CA State, Sac City and LAS**

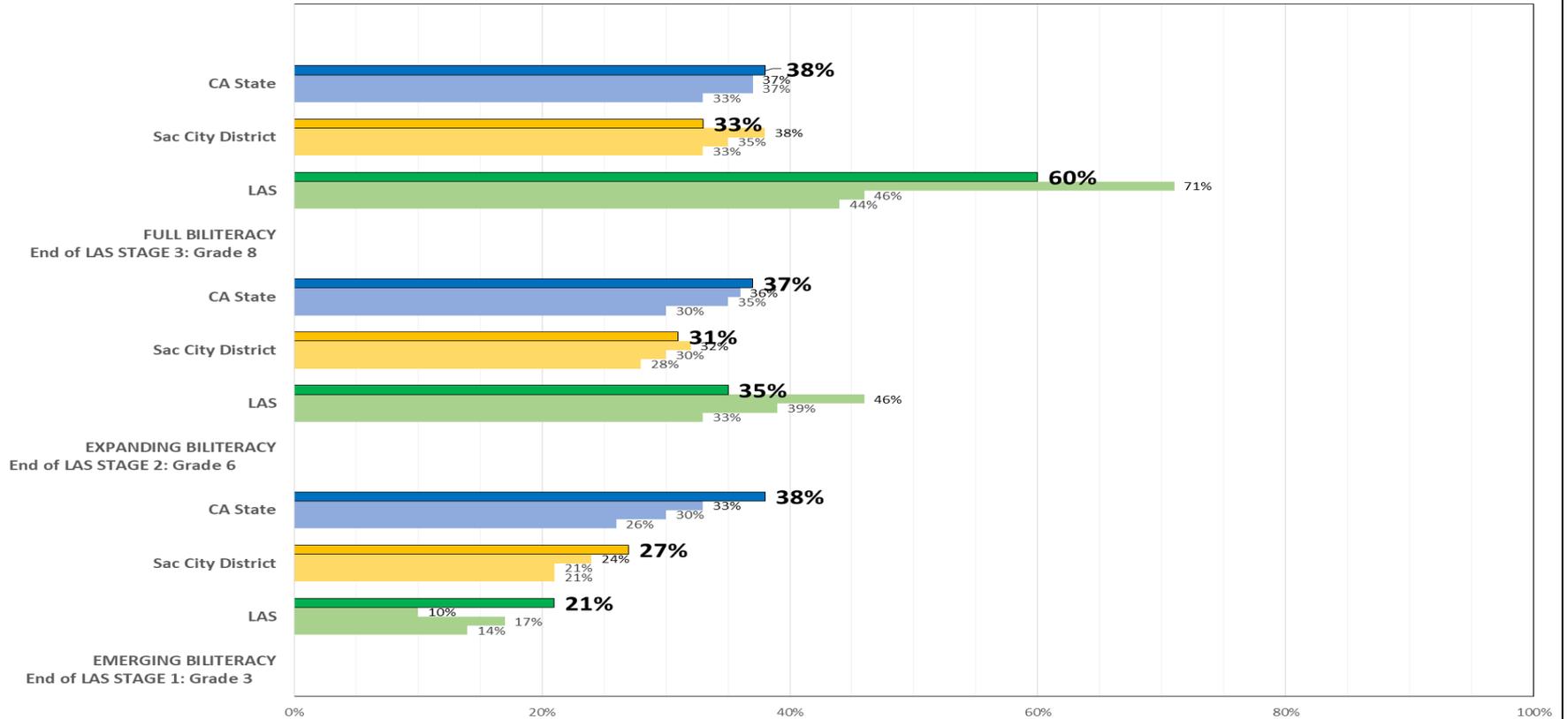
*=10 or fewer students (RFEP by Gr8: LAS 3yr Range 74%-90% Ave. 83%)



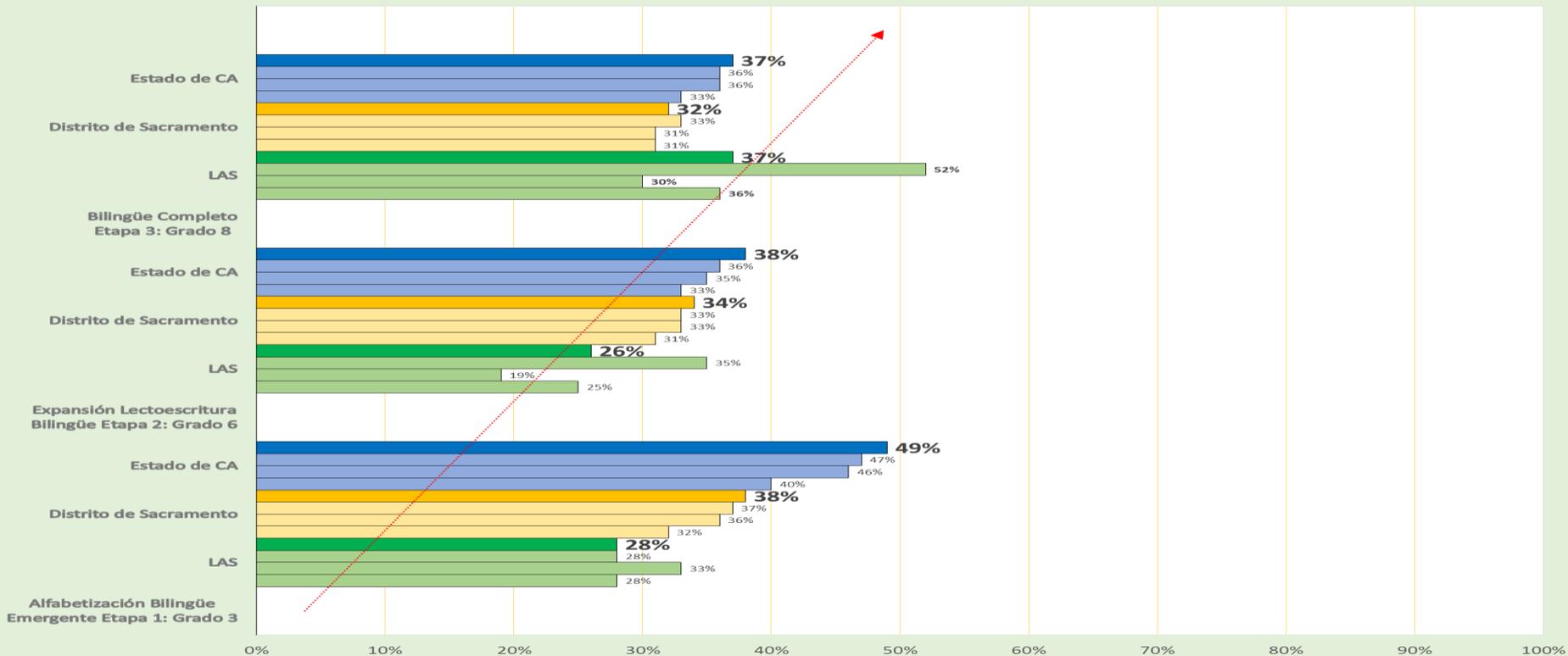
RECLASSIFIED FLUENT ENGLISH PROFICIENT Learners (RFEPs): Percentage of Students At Standards Met and Exceeded in ELA CAASPP FY15, FY16, FY17 and FY18 (Darkest Shade) Comparative Data: CA State, Sac City and LAS



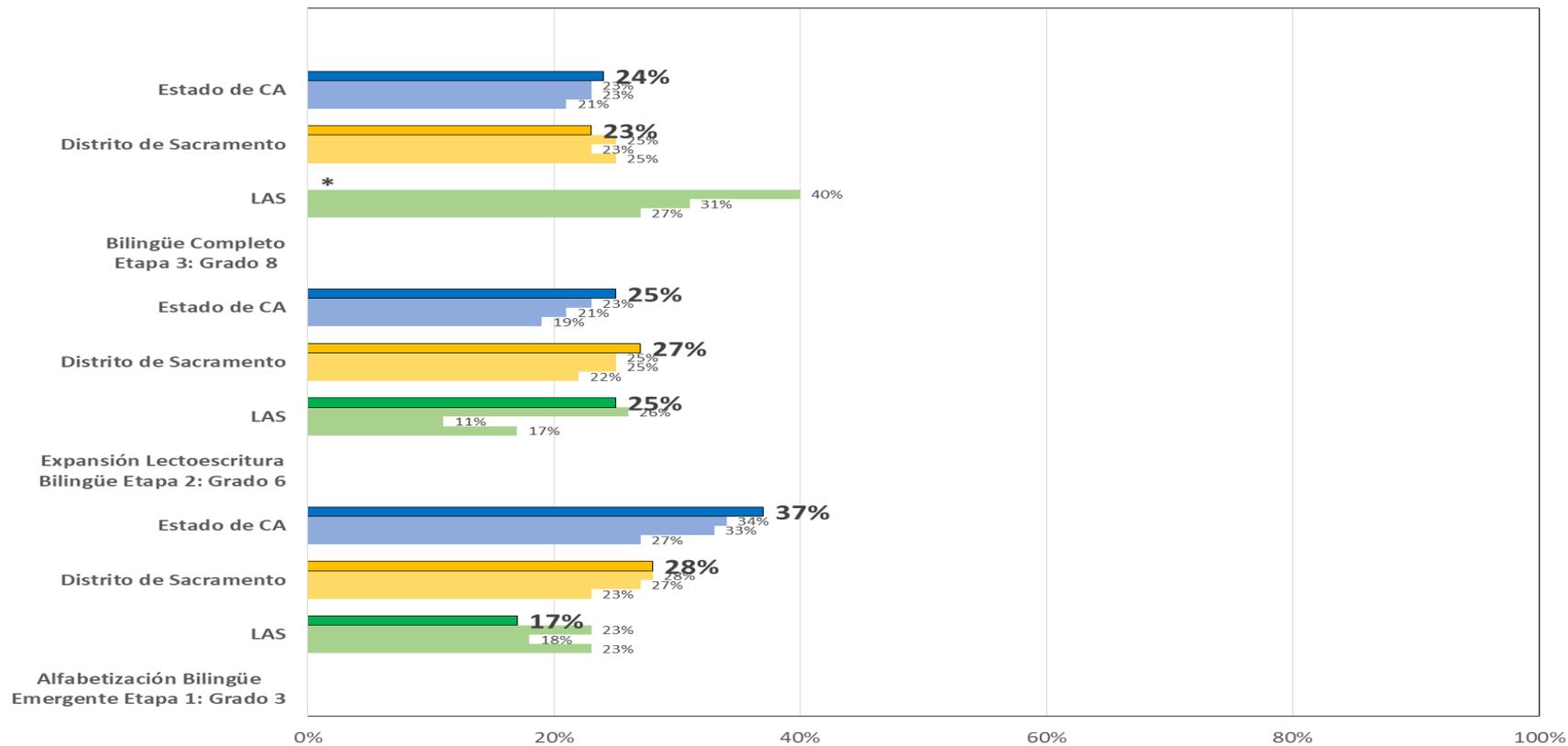
LATINO: Percentage of Students At Standards Met and Exceeded in ELA CAASPP FY15, FY16, FY17 and FY18 (Darkest Shade) Comparative Data: CA State , Sac City and LAS



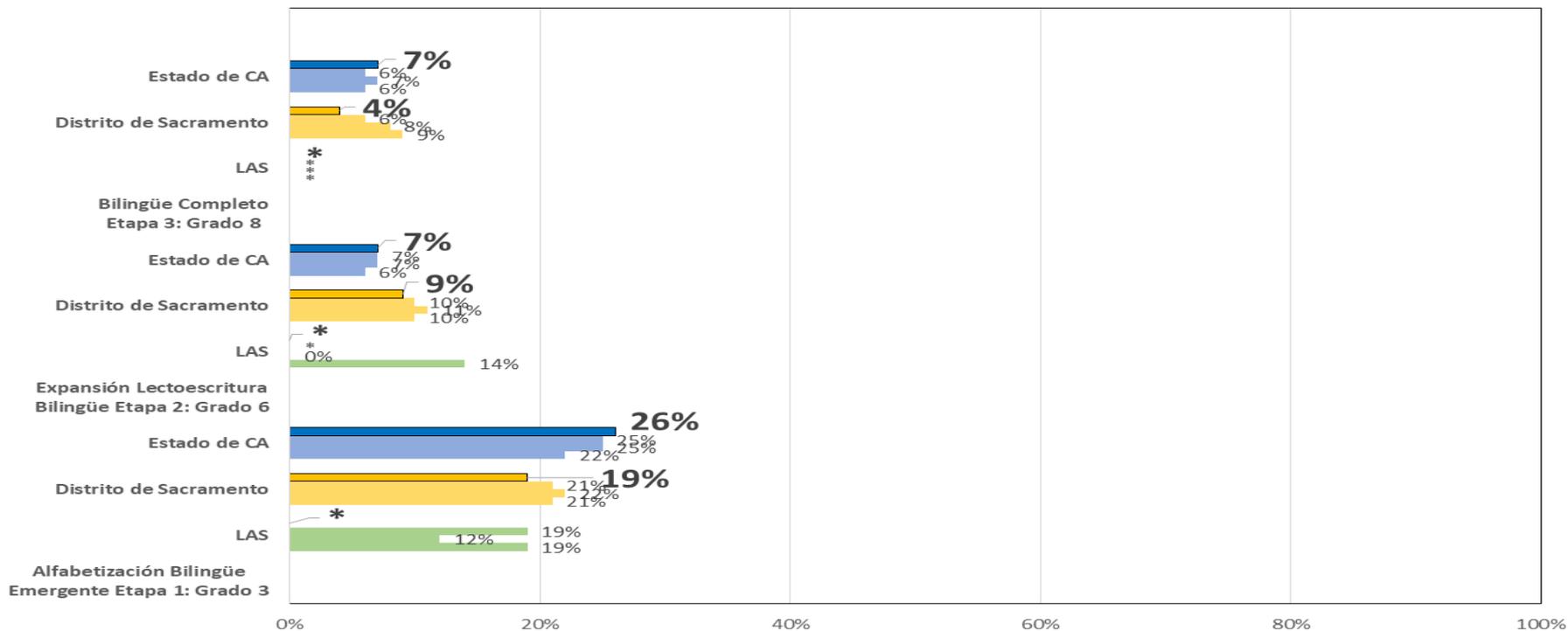
TODOS LOS ESTUDIANTES: Porcentaje de Estudiantes en Estandares Cumplidas o Superadas en Matemáticas CAASPP Año Fiscal 2015, 2016, 2017, y 2018 (Sombra más oscura)



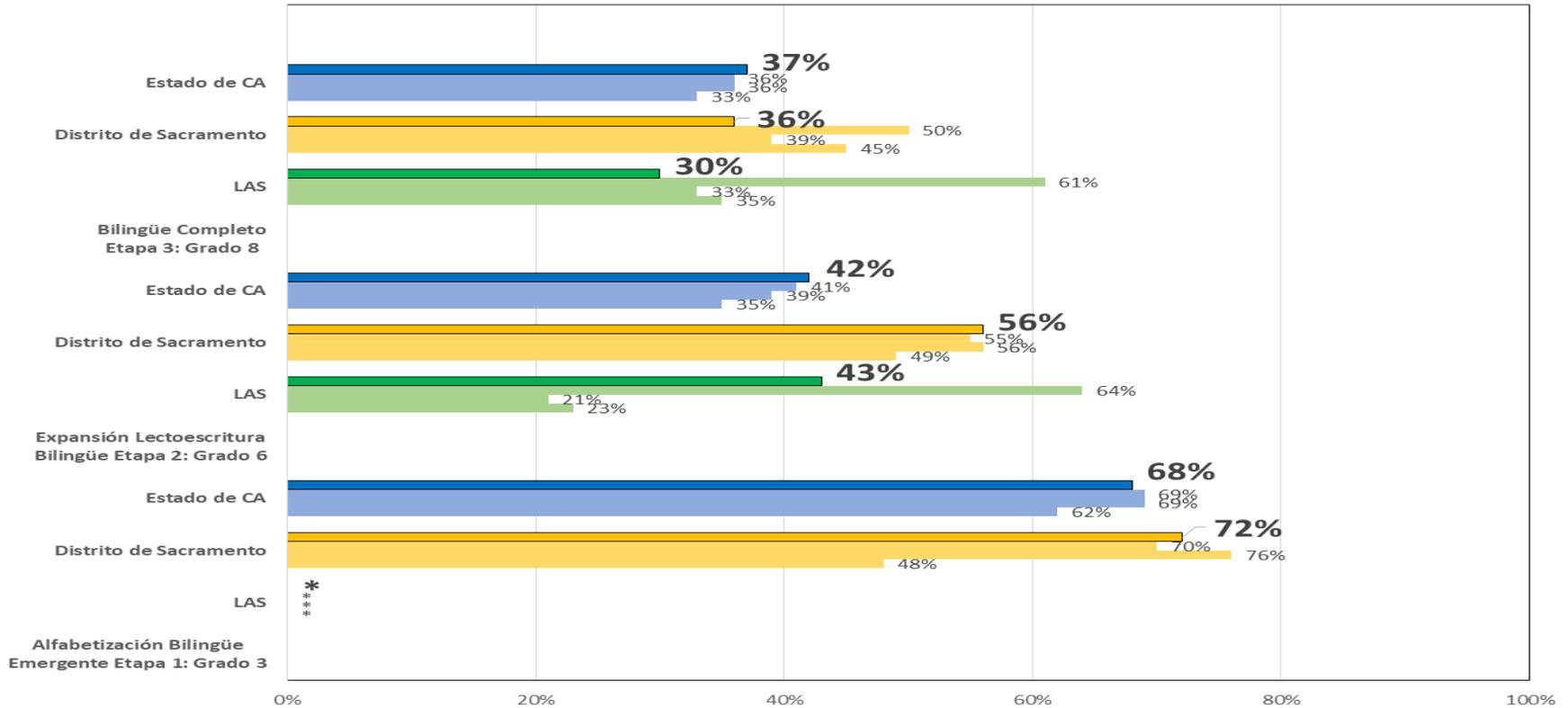
EN DESVENTAJA ECONOMICA: Porcentaje de Estudiantes en Estandares Cumplidas o Superadas en Matemáticas
CAASPP Año Fiscal 2015, 2016, 2017, y 2018 (Sombra más oscura)



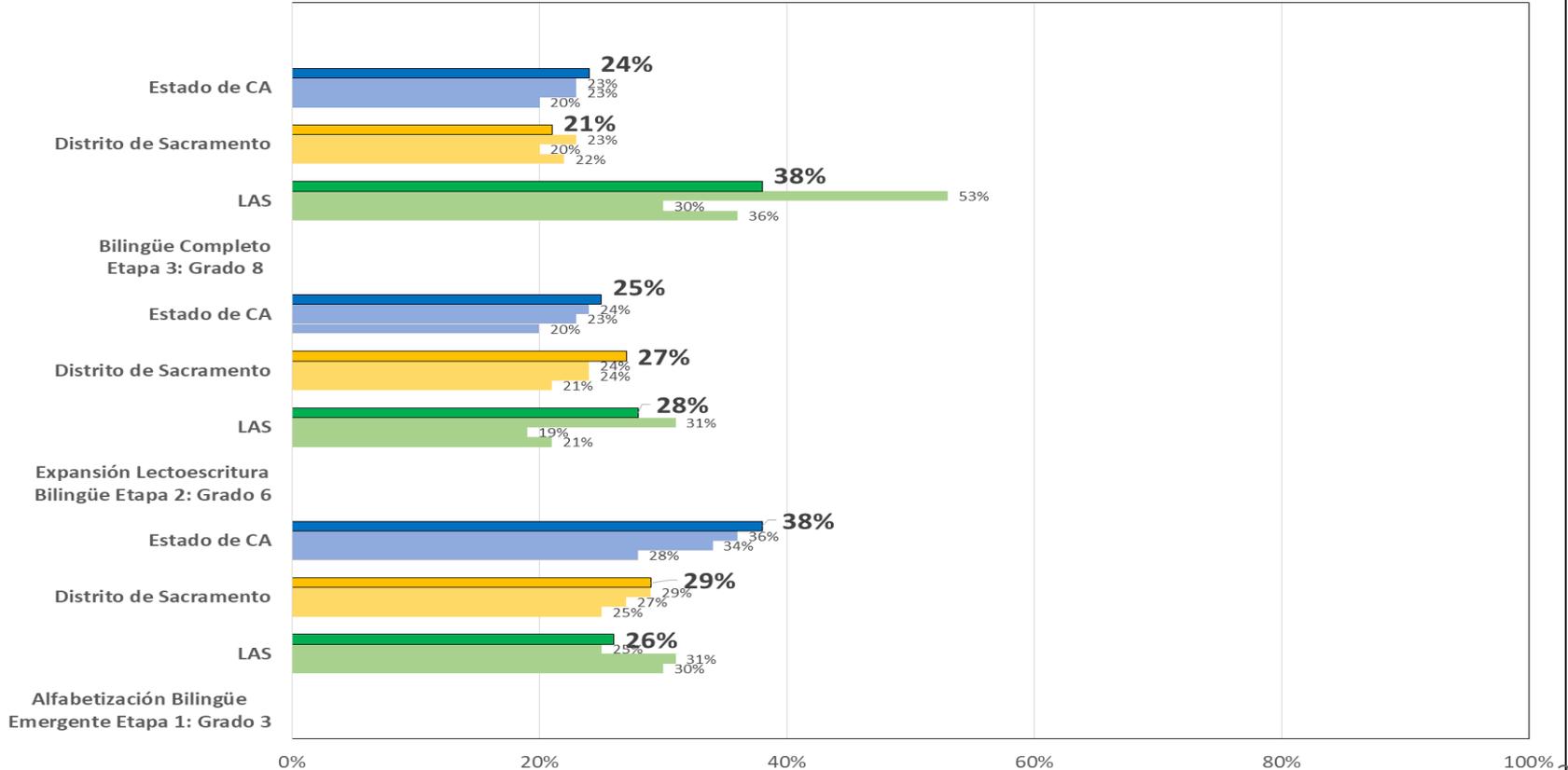
Aprendices de Inglés (ELs): Porcentaje de Estudiantes ed Estandares Cumplidas o Superadas en Matemáticas CAASPP Año Fiscal 2015, 2016, 2017, y 2018 (Sombra más oscura)
Datos Compa



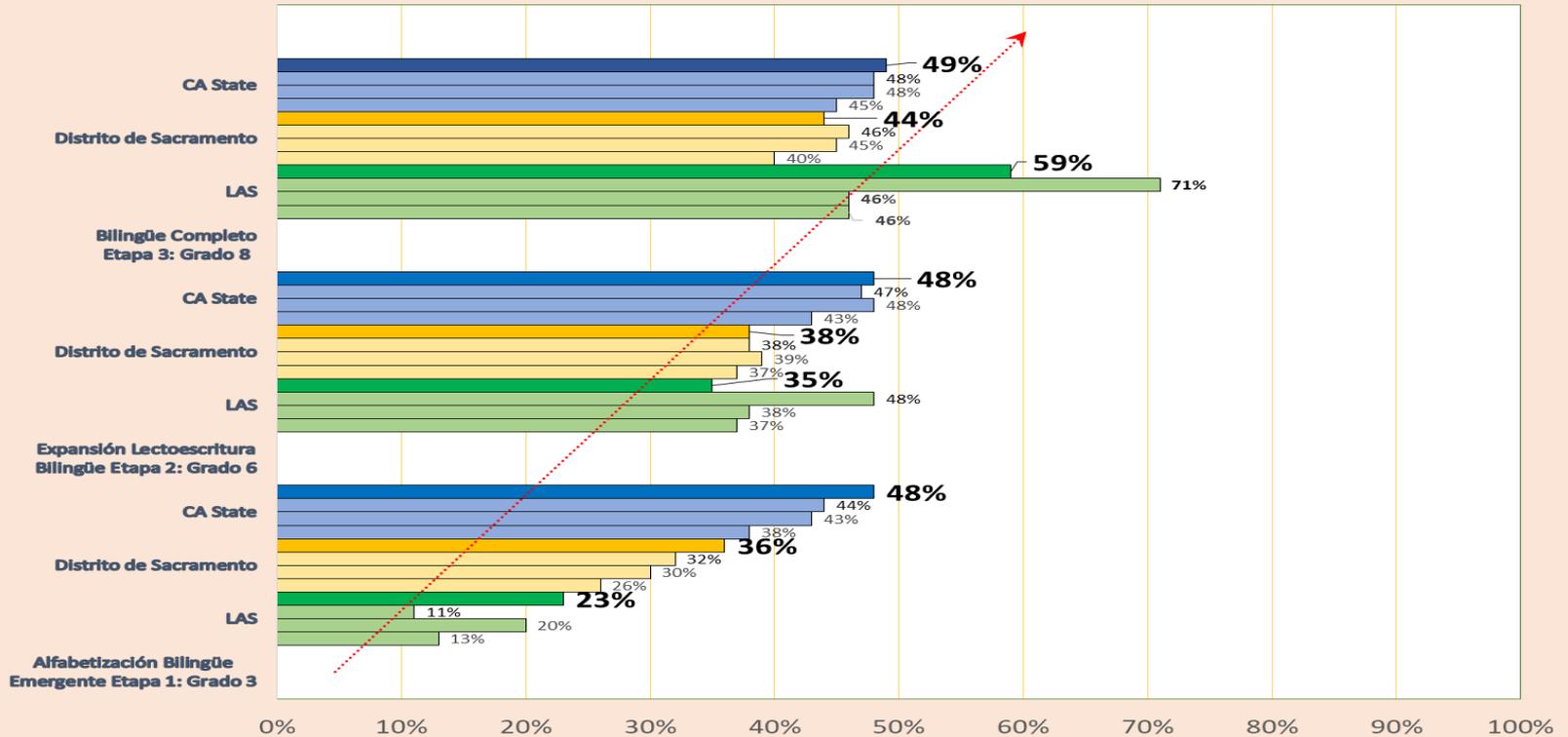
**Aprendices Reclasificados Proficientes en el Inglés (RFEP): Porcentaje de Estudiantes en Estandares Cumplidas o Superadas en Matemáticas
CAASPP Año Fiscal 2015, 2016, 2017, y 2018 (Sombra más oscura)
Datos Comparativos: Estado de**



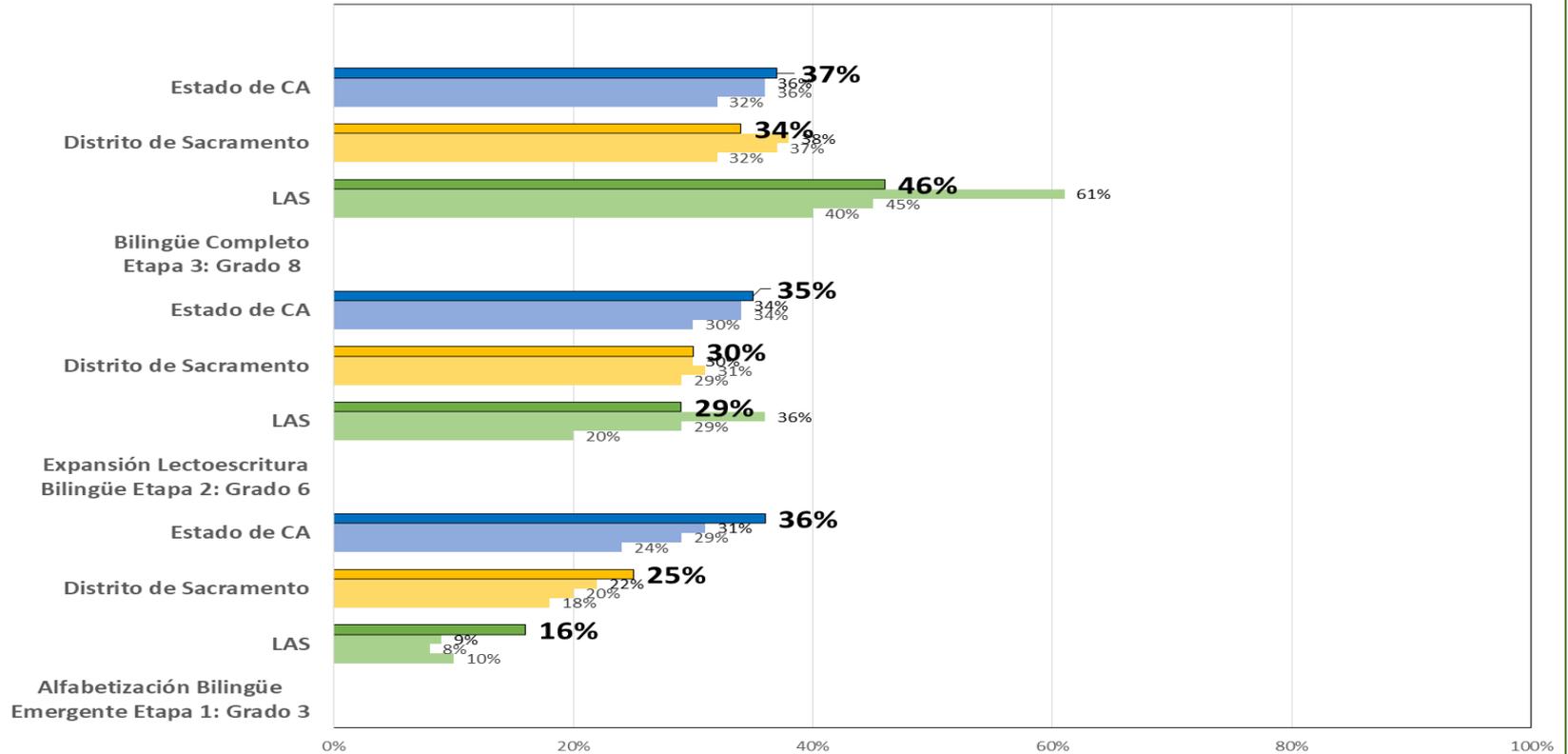
**LATINO: Porcentaje de Estudiantes en Estandares Cumplidas o Superadas en Matemáticas
CAASPP Año Fiscal 2015, 2016, 2017, y 2018 (Sombra más oscura)
Datos: Comparativos: Estado de CA, Distrito de Sacramento y LAS**



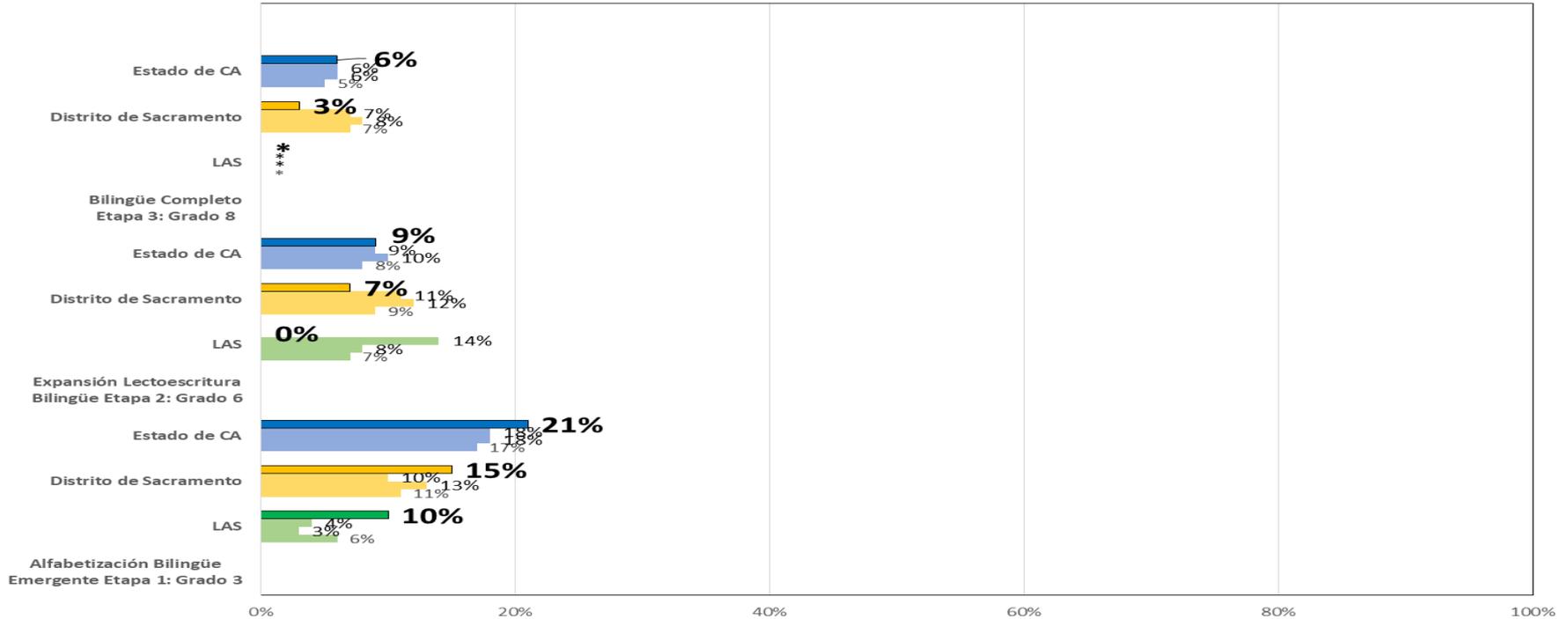
**TODOS ESTUDIANTES: Porcentaje de Estudiantes en Estandares Cumplidas o Superadas en ELA CAASPP Año Fiscal 2015, 2016, 2017, y 2018 (Sombra más oscura)
 Datos Comparativos: Estado de CA, Distrito de Sacra**



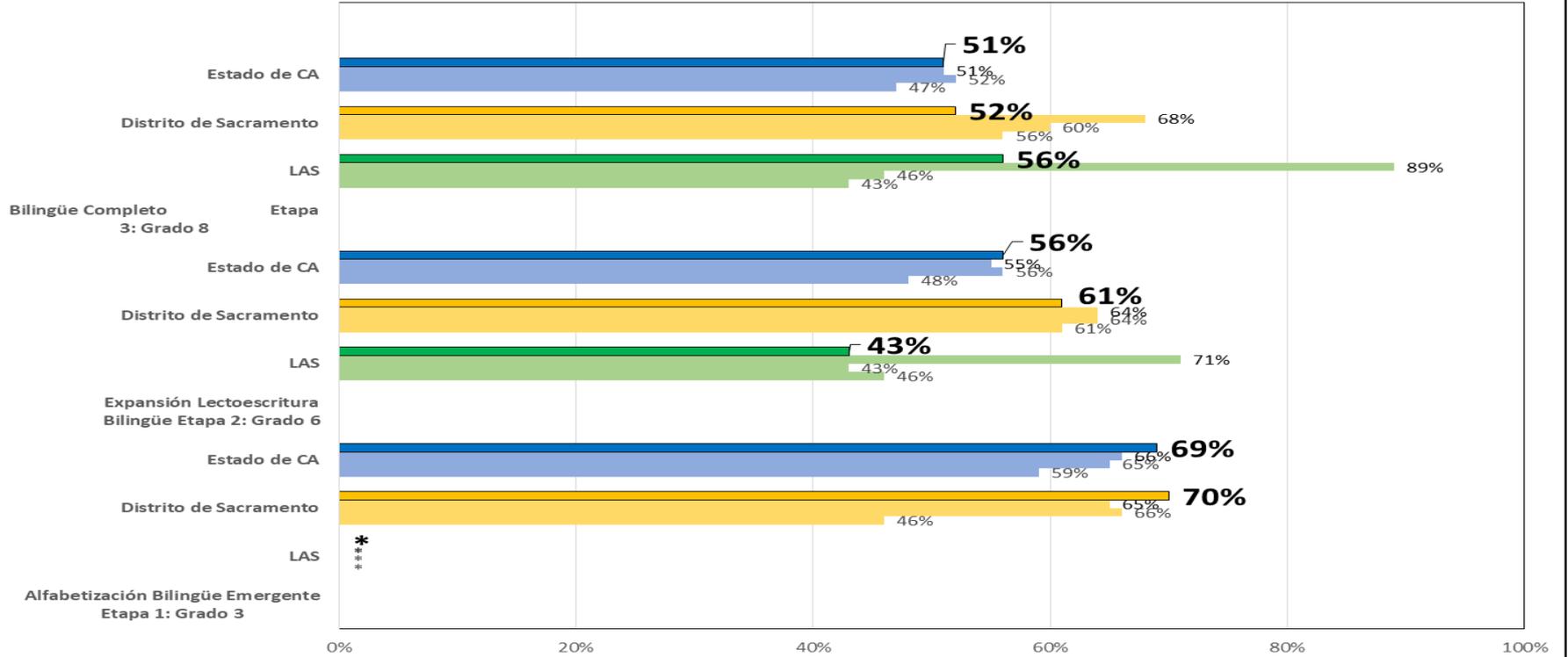
EN DESVENTAJA ECONOMICA: Porcentaje de Estudiantes en Estándares Cumplidos o Superados en ELA
CAASPP Año Fiscal 2015, 2016, 2017, y 2018 (Sombra más oscura)



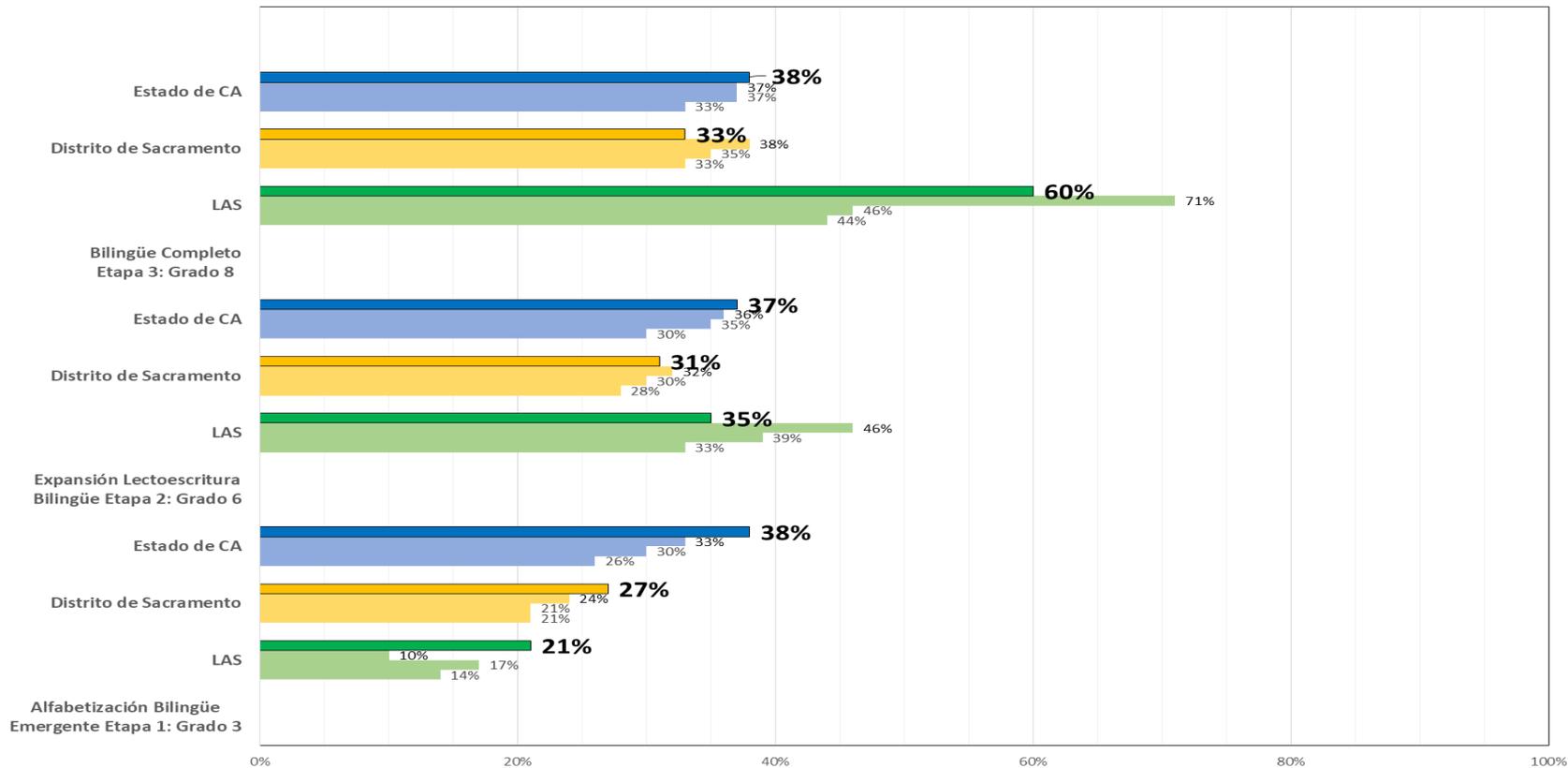
Aprendices de Inglés (ELs): Porcentaje de Estudiantes ed Estandares Cumplidas o Superadas en ELA CAASPP Año Fiscal 2015, 2016, 2017, y 2018 (Sombra más oscura) Datos Comparativos: Estado de CA, Distrito de Sacramento y LAS



Aprendices Reclasificados Proficientes en el Inglés (RFEP): Porcentaje de Estudiantes en Estandares



**LATINO: Porcentaje de Estudiantes en Estandares Cumplidas o Superadas en ELA
CAASPP Año Fiscal 2015, 2016, 2017, y 2018 (Sombra más oscura)
Datos: Comparativos: Estado de CA, Distrito de Sacramento y LAS**



What do you think?

- We can show some growth between the stages (+)
- Areas of improvement identified (-)
- Please complete the **KNOW and WANT TO KNOW** form as a group

¿Qué piensa Ud?

- Podemos mostrar algo de crecimiento entre las etapas (+)
- Áreas de mejora identificadas (-)
- Por favor complete el formulario **LO QUE SÉ y DESEO SABER** como un grupo